

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
24 February 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 134 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2016–2017 годов**

**Пересмотренная смета расходов Контрольного
механизма Организации Объединенных Наций для
Сирийской Арабской Республики по бюджету по
программам на двухгодичный период 2016–2017 годов**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики по бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/71/761). В ходе рассмотрения этого доклада члены Консультативного комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию, а затем письменные ответы, полученные 8 февраля 2017 года.

2. В своей резолюции 2165 (2014) Совет Безопасности постановил создать (изначально на 180-дневный период) механизм для мониторинга, с согласия соответствующих соседних с Сирийской Арабской Республикой стран, погрузки всех экстренных гуманитарных грузов гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров по осуществлению на соответствующих объектах Организации Объединенных Наций. Механизму также было поручено наблюдать за любым последующим вскрытием этих грузов таможенными органами соответствующих соседних стран на пунктах пропуска через границу с Турцией, Иорданией и Ираком с подачей соответствующих уведомлений сирийским властям с целью подтверждения гуманитарного характера таких грузов¹. Впоследствии Совет продлевал мандат Контрольного меха-

¹ Пунктами пропуска через границу с Сирийской Арабской Республикой являются: Баб-эс-Салям и Баб-эль-Хава (граница с Турцией), Эр-Рамата (граница с Иорданией) и



низма Организации Объединенных Наций в резолюциях [2191 \(2014\)](#) от 17 декабря 2014 года и [2258 \(2015\)](#) от 22 декабря 2015 года, и последний раз — в резолюции [2332 \(2016\)](#) от 21 декабря 2016 года, в которой Совет продлил срок действия мандата до 10 января 2018 года.

3. Предлагаемая пересмотренная смета охватывает период с 11 января по 31 декабря 2017 года и составляет в общей сложности 3 890 000 долл. США нетто (4 221 300 долл. США брутто). С учетом неизрасходованного остатка в размере 1 173 600 долл. США нетто (1 252 600 долл. США брутто) из суммы ассигнований, утвержденных для Механизма на период с 1 января 2016 года по 10 января 2017 года в размере 4 414 000 долл. США, Генеральный секретарь испрашивает дополнительные ассигнования по бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов на общую сумму в размере 2 968 700 долл. США брутто, включая сумму в 2 716 400 долл. США по разделу 27 «Гуманитарная помощь» и сумму в 252 300 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой поступлений по разделу 1 «Поступления по плану налогообложения персонала». Общая пересмотренная смета на двухгодичный период 2016–2017 годов составляет 7 130 400 долл. США нетто (7 731 900 долл. США брутто), а пересмотренные ассигнования на период с 1 января 2016 года по 10 января 2017 года составят 4 414 000 долл. США нетто (4 763 200 долл. США брутто). Консультативный комитет был информирован о том, что разница в 90 400 долл. США между этой суммой и ассигнованиями, утвержденными Генеральной Ассамблеей² в размере 4 323 600 долл. США (за вычетом налогообложения персонала), связана с пересчетом, произведенным в 2016 году.

Выполнение мандата

4. Генеральный секретарь указывает на то, что с тех пор как в июле 2014 года была принята резолюция [2165 \(2014\)](#) Совета Безопасности, объем трансграничных поставок неуклонно растет, и по состоянию на 31 декабря 2016 года на территорию Сирийской Арабской Республики через границу проследовало в общей сложности 467 партий грузов, или 12 093 грузовика³. Генеральный секретарь указывает также на то, что Контрольный механизм успешно отслеживает все партии грузов для целей подтверждения их гуманитарного характера без каких-либо происшествий и без жалоб от какой-либо из сторон. В ответ на запрос Консультативного комитета о роли Контрольного механизма в отношениях с возросшим числом учреждений, занимающихся поставками помощи, Комитету было сообщено, что Механизм помогает обеспечивать транспарентность трансграничных поставок и способствует преодолению обеспокоенности сторон по поводу вероятности использования автоколонн для перевозки грузов негуманитарного характера. Кроме того, проведенное в 2015 году исследование опыта работы Механизма показало, что он сыграл ключевую роль в наращивании сотрудничества, например в области расширенного обмена ин-

Эль-Ярубия (граница с Ираком). В связи обстановкой в плане безопасности в Ираке на пункте пропуска Эль-Ярубия в настоящее время наблюдение не ведется.

² См. резолюцию [70/248](#) В Генеральной Ассамблее, раздел IV, пункт 4.

³ Генеральный секретарь отмечает, что за период с июля 2014 года из Турции на территорию Сирии прибыл в общей сложности 9701 грузовик, а из Иордании 2392 грузовика.

формацией, между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями в связи с трансграничными поставками гуманитарной помощи из Иордании и Турции.

Перебазирование Канцелярии начальника Контрольного механизма

5. В докладе Генерального секретаря предложен план перевода Канцелярии начальника Контрольного механизма из Аммана в Газиантеп (Турция) в апреле 2017 года. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что эта мера имеет целью повысить эффективность управления и приблизить Канцелярию к основному району деятельности, поскольку 80 процентов трансграничных поставок помощи Организации Объединенных Наций в Сирийскую Арабскую Республику организуется именно в Газиантепе, который является одним из трех центров координации гуманитарной деятельности в масштабах всей Сирии. Кроме того, этот город обеспечен современной инфраструктурой, включая телекоммуникации и воздушное транспортное сообщение. Комитет был также информирован о том, что переезд, как ожидается, позволит сэкономить средства на аренде после отказа от неиспользуемых служебных площадей в Аммане⁴; вся информация об изменениях в потребностях в ресурсах будет включена во второй доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов. **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает предложение Канцелярии начальника о ее переезде ближе к району текущей деятельности Механизма. Кроме того, Комитет надеется на то, что в результате этого переезда удастся добиться реальной экономии средств.**

Кадровые потребности

6. Предлагаемое штатное расписание для Контрольного механизма Организации Объединенных Наций на 2017 год включает 42 должности временного персонала общего назначения: 1 должность Д-1, 1 С-5, 4 С-4, 5 С-3, 3 С-2, 5 должностей национальных сотрудников-специалистов, 14 должностей местного разряда и 9 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. Это на одну должность меньше в чистом выражении, чем в 2016 году. Кадровые потребности отражают: а) перевод начальника Канцелярии (Д-1), одного специалиста по административным вопросам (С-3) и одного специального помощника начальника (С-2) из Аммана в Газиантеп; б) создание одной должности специалиста по мониторингу (С-3) и одной должности водителя (местный разряд) в Газиантепе; и с) упразднение одной должности руководителя группы (С-5) в Газиантепе и одной должности административного помощника (местный разряд) в Аммане (см. [A/71/761](#), пункты 11–14). Консультативный комитет был информирован о том, что ассигнования, испрашиваемые для вышеупомянутых 42 должностей в объеме 3 068 900 долл. США, предназначены для выплаты окладов (2 228 500 долл. США), покрытия общих расходов по персоналу (818 800 долл. США) и оплаты сверхурочной работы (21 600 долл. США).

⁴ В настоящее время офис Механизма расположен в помещениях Программы развития Организации Объединенных Наций.

7. В связи с предложением о создании должности специалиста по мониторингу (С-3) в Газиантепе Консультативному комитету в ответ на его запрос было сообщено, что после предлагаемого упразднения должности руководителя группы (С-5) функции этого сотрудника будут переданы сотруднику, который сейчас занимает существующую должность специалиста по мониторингу (С-4), а сотрудник, который займет предлагаемую должность специалиста по мониторингу (С-3), будет выполнять функции заместителя руководителя группы, когда это потребуется.

8. Генеральный секретарь указал, что по состоянию на 31 декабря 2016 года была заполнена 31 должность, и таким образом общий показатель доли вакансий составлял 28 процентов. Из 12 вакантных должностей 8 должностей предусмотрено для отделения в Ираке, где общая обстановка в плане безопасности пока не позволяет Организации Объединенных Наций приступить к осуществлению трансграничных операций (A/71/761, пункт 11). Вместе с тем Консультативный комитет был информирован о том, что при расчете предлагаемых потребностей в ресурсах на период с 11 января по 31 декабря 2017 года были использованы следующие показатели доли вакантных должностей: 10 процентов для сохраняющихся должностей международных сотрудников, 50 процентов для новых должностей международных сотрудников и 15 процентов для добровольцев Организации Объединенных Наций, а для должностей национальных сотрудников предлагается применять следующие показатели доли вакантных должностей:

<i>Местоположение</i>	<i>Национальные сотрудники-специалисты</i>		<i>Местный разряд</i>
	<i>(В процентах)</i>		
Турция	5		12
Иордания	0		0
Ирак	50		50

9. В ответ на его запрос Консультативному комитету было сообщено, что применение 10-процентного показателя доли вакансий в отношении сохраняющихся должностей международных сотрудников связано с ожиданием того, что в 2017 году будет набрано больше сотрудников и что станет возможным открытие отделения в Ираке. Комитету были также предоставлены данные о показателях доли вакансий за 2016 год, согласно которым фактические средние показатели доли вакансий в этом году составили: а) 34,5 процента для существующих должностей международных сотрудников категории специалистов; б) 29,6 процента для добровольцев Организации Объединенных Наций; и с) 28,3 процента для национальных сотрудников (национальные сотрудники-специалисты и сотрудники местного разряда во всех трех точках).

10. С учетом сохраняющихся высоких показателей доли вакантных должностей в Контрольном механизме во всех точках и, в частности, трудностей с созданием отделения в Ираке и налаживанием трансграничных операций с его территории Консультативный комитет считает, что показатели доли вакантных должностей на период с 11 января по 31 декабря

2017 года должны соответствовать реальным условиям деятельности. В связи с этим Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее применять единые средние показатели доли вакантных должностей, рассчитанные на основе текущих средних показателей доли вакантных должностей за 2016 год, для всех точек в 2017 году: а) 35 процентов для существующих должностей международных сотрудников категории специалистов; б) 30 процентов для добровольцев Организации Объединенных Наций; и с) 30 процентов для национальных сотрудников (национальные сотрудники-специалисты и сотрудники местного разряда во всех трех точках). Комитет рекомендует также соответствующим образом скорректировать любые относящиеся сюда расходы, не связанные с должностями.

Потребности в ресурсах, не связанные с должностями

11. Касательно потребностей в ресурсах, не связанных с должностями, Консультативный комитет был проинформирован о том, что основные статьи расходов, требующие дополнительных ассигнований, следующие:

а) общие операционные расходы (337 100 долл. США) на аренду помещений в Турции, Иордании и Ираке (260 400 долл. США); связь, включая местные и междугородние/международные телефонные звонки и спутниковые телефоны абонентов (27 900 долл. США); техническое обслуживание 10 автомобилей (21 400 долл. США); расходы на перевозку и смежные расходы на коммерческие перевозки приобретенного имущества и перевозки предметов между отделениями Контрольного механизма (3000 долл. США); и общее страхование 10 транспортных средств и регистрация трех транспортных средств в Иордании в соответствии с требованиями местного министерства транспорта (24 400 долл. США);

б) поездки персонала (297 800 долл. США), включая поездки между отделениями в Аммане, Газиантепе и Дахуке, Ирак, для обеспечения административной поддержки и обслуживания заседаний в периоды пиковой нагрузки, и поездки начальника на заседания в Нью-Йорке, Женеве, Сирийской Арабской Республике, Ираке и Ливане (98 200 долл. США); местные поездки (186 700 долл. США), включая суточные специалистов по мониторингу и водителей, когда они совершают поездки продолжительностью более 10 часов в районы границы или поездки с ночлегом; и поездки в учебных целях (12 900 долл. США);

с) субсидии и взносы (61 900 долл. США) на взнос Контрольного механизма по линии совместного финансирования Департаменту по вопросам охраны и безопасности за обслуживание радиостудии (8600 долл. США); услуги по удаленной поддержке миссии, оказываемые Службой геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий (24 800 долл. США); и поддержку со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в вопросах набора и административного обслуживания персонала, выдачи удостоверений личности, оформления просьб о выдаче виз и регистрации автотранспортных средств и выполнения других административных процедур (28 500 долл. США);

d) мебель и оборудование (51 000 долл. США) на приобретение мебели (9900 долл. США); средств связи и сетевого оборудования (16 800 долл. США); офисной техники (2900 долл. США); лицензий на программное обеспечение (6400 долл. США); и оборудования для обеспечения охраны и безопасности (15 000 долл. США); эта сумма включает средства на приобретение мебели и оборудования для открытия отделения в Дахуке, как только это позволит обстановка в плане безопасности (23 900 долл. США).

Поездки персонала

12. Объем ассигнований, испрашиваемых на покрытие расходов на поездки персонала в период с 11 января по 31 декабря 2017 года, не изменился по сравнению с аналогичным показателем на период с 1 января 2016 года по 10 января 2017 года и составляет 297 800 долл. США. Консультативный комитет обратил внимание на то, что предыдущий период был несколько продолжительнее нынешнего периода 2017 года. В ответ на его запрос ему было сообщено, что потребности в ресурсах на поездки персонала были рассчитаны с учетом фактических расходов за 2016 год и предположения о том, что учреждения Организации Объединенных Наций и ее партнеры продолжают свою деятельность в тех же объемах, что и в 2016 году. В этой связи Комитету была предоставлена детализация международных поездок за 2016 год, которая вместе с тем показала, что в большинстве случаев требование об организации поездок за 16 календарных дней до начала официальной поездки соблюдено не было. Комитет был также информирован о том, что после перевода Канцелярии начальника из Аммана в Газиантеп необходимость внеплановых поездок будет возникать реже, поскольку большинство трансграничных операций координируется именно там, и это снизит риск вероятности возникновения непредвиденных обстоятельств, требующих организации поездок в последний момент. Кроме того, Комитету был сообщено, что вместо трех выездных семинаров для персонала, первоначально запланированных на 2017 год, Контрольный механизм теперь намерен провести два таких мероприятия (см. пункт 14 ниже), что позволит сократить связанные с этим путевые расходы. **С учетом вышеупомянутых факторов возможной экономии Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее сократить объем ассигнований на поездки персонала на 14 890 долл. США (или 5 процентов).**

Мебель и оборудование

13. Что касается ресурсов, испрашиваемых на приобретение мебели и оборудования для отделения в Ираке, то Консультативный комитет отмечает, что Контрольному механизму пока не удастся открыть отделение в этой стране из-за сложившейся там обстановкой в области безопасности (см. также пункты 9–10 выше). **Исходя из этого Консультативный комитет считает, что потребности в ресурсах на приобретение мебели и оборудования для отделения в Ираке представлены преждевременно, и рекомендует на данном этапе не утверждать испрашиваемые в этой связи ассигнования на сумму 23 900 долл. США.**

Услуги по контрактам

14. Консультативный комитет был информирован о том, что общая сумма ассигнований, испрашиваемых на услуги по контрактам, в размере 18 600 долл. США включает расходы, связанные с проведением двух выездных мероприятий по сплочению коллектива для персонала и одного выездного совещания для руководителей. В ответ на его запрос Комитету было сообщено, что теперь планируется проведение всего двух таких выездных мероприятий — одного выезда для сплочения коллектива в марте 2017 года и одного для руководителей в Стамбуле в июне 2017 года. **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря до вынесения решения о выборе места/мест проведения выездных офисных мероприятий проводить полное сравнение связанных с этим затрат. В этой связи Комитет подтверждает свое мнение о том, что для проведения подобных мероприятий следует использовать собственные помещения организаций системы Организации Объединенных Наций.**

Сроки и представление пересмотренной сметы расходов

15. Консультативный комитет снова обращает внимание на то, что предложение по пересмотренной смете расходов Контрольного механизма было представлено через две недели после начала нового периода действия его ранее продленного мандата. Комитет напоминает о том, что после предыдущего продления мандата Механизма пересмотренная смета также была представлена спустя некоторое время (один месяц) после начала нового мандатного периода. В этой связи Консультативный комитет ранее ссылался на пример мандатов специальных политических миссий: несмотря на различные даты продления их мандатов, их бюджеты представляются на весь двенадцатимесячный период исходя из того предположения, что они будут продлены Советом Безопасности ([A/70/7/Add.46](#), пункт 13).

16. Консультативный комитет отмечает, что мандат Контрольного механизма, учрежденного в 2014 году, продлевался уже дважды, и вполне можно ожидать, что в конце 2017 года он вновь будет продлен еще на год. Комитет рассчитывает на то, что соответствующая смета расходов будет включена в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов. В этой связи Консультативный комитет напоминает также, что в пункте 9 своей резолюции [62/236](#) Генеральная Ассамблея с озабоченностью отметила применение фрагментарного подхода к бюджетному процессу и просила Генерального секретаря при подготовке всех предлагаемых бюджетов по программам в будущем принимать необходимые меры во избежание применения такого фрагментарного подхода к бюджетному процессу и обеспечивать, чтобы потребности Организации на будущие двухгодичные периоды отражались в как можно более полном объеме (см. также [A/70/7/Add.46](#)⁵, пункт 14).

⁵ В своей резолюции [70/248](#) В (раздел IV, пункт 2) Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета ([A/70/7/Add.46](#)).

Заключение

17. С учетом вышеизложенных замечаний Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) утвердить дополнительные ассигнования в объеме 3 202 800 долл. США (за вычетом налогообложения персонала) на период с 11 января по 31 декабря 2017 года;

б) ассигновать дополнительно сумму в размере 2 029 200 долл. США (за вычетом налогообложения персонала) по разделу 27 «Гуманитарная помощь» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, а также сумму в размере 172 300 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», компенсируемую эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала», на двухгодичный период 2016–2017 годов. Сумма в размере 2 029 200 долл. США подлежит покрытию за счет средств резервного фонда на двухгодичный период 2016–2017 годов.
